

681087-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Spezial-Druckerzeugnisse – „Изработка и доставка на изборни книжа и материали за произвеждане на изборите за президент и вицепрезидент на републиката на 25 октомври 2026 г.“

OJ S 191/2026 02/10/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ

E-Mail: v.hristova@government.bg

Rechtsform des Erwerbers: Zentrale Regierungsbehörde

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Изработка и доставка на изборни книжа и материали за произвеждане на изборите за президент и вицепрезидент на републиката на 25 октомври 2026 г.“

Beschreibung: Изработка и доставка на изборни книжа и материали за произвеждане на изборите за президент и вицепрезидент на републиката на 25 октомври 2026 г. В предмета на настоящата обществена поръчка е включена изработка и доставка на протоколи и материали за произвеждане на изборите за президент и вицепрезидент на републиката на 25 октомври 2026 г. Изработката на изборни книжа и материали се извършва в съответствие с изискванията на Изборния кодекс (ИК) и Решенията на Централната избирателна комисия (ЦИК). Обществената поръчка е разделена на обособени позиции, както следва: Обособена позиция № 1 „Изработка и доставка на изборни книжа и материали за произвеждане на изборите за президент и вицепрезидент на републиката на 25 октомври 2026 г.“ (ОП № 1) и Обособена позиция № 2 „Изработка и доставка на удостоверения за гласуване на друго място и публичен регистър за тях в изборите за президент и вицепрезидент на републиката на 25 октомври 2026 г.“ (ОП № 2). Прогнозната стойност на Обособена позиция № 2 попада в приложното поле на чл. 20, ал. 4, т. 3 от ЗОП и в изпълнение на разпоредбата на чл. 21, ал. 6 от ЗОП същата ще се възложи чрез директно възлагане.

Kennung des Verfahrens: 011b9692-aa8b-4a47-9c4b-d19c7e2a4f3b

Interne Kennung: 606647

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 22458000 Spezial-Druckerzeugnisse

2.1.2. Erfüllungsort

Land: Bulgarien

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: Място на изпълнение: На територията на Република България.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 170 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Участниците следва да декларират, че не са налице обстоятелствата по чл. 5к, пар. 1 от Регламент (ЕС) № 833/2014 от 31 юли 2014 година относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

ЗОП

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:

Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen:

Участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или

участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП).

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки; Свързаност по смисъла на пар. 2, т. 45 от ДР на ЗОП между участници в конкретна обществена поръчка по чл. 101, ал.11 ЗОП. (чл. 107, т. 4 от ЗОП).

Konkurs: Участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Zahlungsunfähigkeit: Участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vergleichsverfahren: Участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: „Изработка и доставка на изборни книжа и материали за произвеждане на изборите за президент и вицепрезидент на републиката на 25 октомври 2026 г.“

Beschreibung: Изработка и доставка на изборни книжа и материали за произвеждане на изборите за президент и вицепрезидент на републиката на 25 октомври 2026 г. В предмета на настоящата обществена поръчка е включена изработка и доставка на протоколи и материали за произвеждане на изборите за президент и вицепрезидент на републиката на 25 октомври 2026 г. Изработката на изборни книжа и материали се извършва в съответствие с изискванията на Изборния кодекс (ИК) и Решенията на Централната избирателна комисия (ЦИК).

Interne Kennung: 606647

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 22458000 Spezial-Druckerzeugnisse

5.1.2. Erfüllungsort

Land: Bulgarien

Ort im betreffenden Land

Zusätzliche Informationen: Място на изпълнение: На територията на Република България.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 12/10/2026

Enddatum der Laufzeit: 01/11/2026

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 170 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Zusätzliche Informationen: I. За участниците в процедурата не следва да са налице основанията за отстраняване, посочени в чл. 54, ал. 1, чл. 55, ал. 1, т. 1 и чл. 107 от

ЗОП. Липсата на основанията за отстраняване се декларира в ЕЕДОП. II. Липсата на основанията за отстраняване се декларира в ЕЕДОП. Участниците могат да се възползват от възможността по чл. 56 от ЗОП като представят доказателства за предприети мерки за надеждност. III. Възложителят ще отстранява от участие участник, за който са налице обстоятелствата по чл. 5к от Регламент (ЕС) № 833/2014 г. относно ограничителните мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна. Въведените с чл. 5к, § 1 от цитирания Регламент забрани относно възлагането и изпълнението на договори, се прилагат както за изпълнителите, така и за подизпълнителите, третите лица по чл. 65 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), а също и за доставчиците на посочените лица, когато отговарят за изпълнението на повече от 10 % от стойността на обществената поръчка. Забележка: Липсата на основание за отстраняване, свързано с прилагане на чл. 5к от Регламент (ЕС) № 833 /2014 г. относно ограничителните мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна се доказва чрез попълване на декларация, образец към документацията. IV. Възложителят изисква представяне на гаранция за изпълнение на договора за обществена поръчка. Гаранцията за изпълнение на договора за обществена поръчка е в размер на 3 % (три на сто) от стойността на Договора без ДДС. V. Прогнозната стойност на обществената поръчка по обособена позиция 1 е 170 000,00 евро без вкл. ДДС, както следва: - 110 000,00 евро без ДДС – прогнозна стойност за произвеждане на изборите на първи тур за президент и вицепрезидент на републиката на 25 октомври 2026 г. и - 60 000,00 евро без ДДС – прогнозна стойност за произвеждане на нов избор (втори тур) на изборите за президент и вицепрезидент на републиката. Така определената прогнозна стойност на поръчката е и базова, при наличие на допуснати за оценяване една или две оферти при условията на чл. 72 от ЗОП. Прогнозната стойност на обособена позиция 2 е 3 750,00 евро без ДДС, попадаща в приложното поле на чл. 20, ал. 4, т. 3 от ЗОП и в изпълнение на разпоредбата на чл. 21, ал. 6 от ЗОП същата ще се възложи чрез директно възлагане. VI. На основание чл. 104, ал. 2 от ЗОП възложителят предвижда оценката на техническите и ценовите предложения на участниците в настоящата процедура за възлагане да се извърши преди провеждане на предварителен подбор, поради което участниците следва да криптират ценовите си предложения заедно с останалите документи (документите, относими към заявлението за участие и техническото предложение) от офертата. VII. Място и срок за подаване и отваряне на мостри за участие в процедурата. 1. Мострите за участие в процедурата се представят от участника или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка, или чрез друга куриерска услуга на адрес: гр. София, бул. „Княз Александър Дондуков“ № 1, Администрация на Министерския съвет, дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“. 2. Срокът за получаване на мострите е до 17:30 часа на деня, посочен в обявлението като краен срок за подаване на оферти.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В предмета на поръчката не се включват дейности, които са свързани с достъпност за лица с увреждания.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: В настоящата обществена поръчка не са поставени критерии за подбор. Избраният критерий е за целите на валидиране.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: "Най-ниска цена"

Beschreibung: Допуснатите до оценка оферти на участниците ще бъдат оценявани въз основа на предложената от тях обща цена в евро без ДДС.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/606647>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/606647>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 06/10/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 07/10/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата Място и срок за отваряне на мостри за участие в процедурата: гр. София, бул. „Княз Александър Дондуков“ № 1, Администрация на Министерски съвет, съгласно графика по обществената поръчка.

Eröffnungstermin — Beschreibung: Място и срок за подаване и отваряне на мостри за участие в процедурата. 1. Мострите за участие в процедурата се представят от участника или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка, или чрез друга куриерска услуга на адрес: гр. София, бул. „Княз Александър Дондуков“ № 1, Администрация на Министерски съвет, дирекция „Административно и правно обслужване и управление на собствеността“. 2. Срокът за получаване на мострите е до 17:30 часа на деня, посочен в обявлението като краен срок за подаване на оферти.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Върховен административен съд

Informationen über die Überprüfungsfristen: На основание § 3, ал. 1 и 2 от Изборния кодекс решенията за откриване на процедурите за техниката, консумативите, машините за машинното гласуване, компютърната обработка на данните от гласуването и издаването на бюлетин с резултатите от изборите, както и за изработването, доставката и съхранението на изборните книжа и материали и разяснителната кампания може да се обжалват пред Върховния административен съд в тридневен срок от публикуването на решението. Обжалването не спира изпълнението. Върховният административен съд се произнася в срок до три дни от постъпването на жалбата с решение, което не подлежи на обжалване.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ

Registrierungsnummer: 000695025

Postanschrift: бул. "Княз Александър Дондуков" № 1

Stadt: гр. София

Postleitzahl: 1594

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Валентина Стоименова Христова

E-Mail: v.hristova@government.bg

Telefon: +359 29403610

Internetadresse: <https://gov.bg/>

Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/14850>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Върховен административен съд

Registrierungsnummer: 121267370

Postanschrift: бул. Александър Стамболийски №18

Stadt: София

Postleitzahl: 1301

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Върховен административен съд

E-Mail: edocument@sac.justice.bg

Telefon: +359 29404111

Fax: +359 29404132

Internetadresse: <https://sac.justice.bg/>

Rollen dieser Organisation:

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 50d23b9e-eacf-4f1d-a368-e42be94fc4e4 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 30/09/2026 17:40:41 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 681087-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 191/2026

Datum der Veröffentlichung: 02/10/2026